

# Widyaparwa

JURNAL ILMIAH KEBAHASAAN DAN KESASTRAAN

Volume 47, Nomor 1, Juni 2019

## DAFTAR ISI

Redaksi

Daftar Isi

Catatan Redaksi

**Transformasi Alat Pertanian Tradisional ke Alat Pertanian Modern  
Berdasarkan Kearifan Lokal Masyarakat Jawa Tengah**

*Prembayun Miji Lestari, Retno Purnama Irawati, dan Mujimin* ..... 1

**Kualitas Terjemahan Lirik Lagu “Munajat Cinta” Bahasa Indonesia-Jawa**

*Faijah Ida Fatmawati, Teguh Setiawan* ..... 11

**Implikatur Percakapan dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia di Sekolah**

*Larissa Amadea Pudyastuti Dan Zamzani* ..... 21

**Tindak Tutur pada Nasihat Berbahasa Jawa yang Berkonjungsi *Yen***

*Wiwini Erni Siti Nurlina* ..... 33

**Bentuk Adverbia Penanda Modalitas dan Kategori yang Dimodifikatorinya  
dalam Teks Terjemahan Alquran**

*Markhamah, Abdul Ngalim, Dini Nur'ainy Gita Saputri  
Atiqa Sabardila, Muhammad Muinuddinillah Basri* ..... 44

**Kalimat Tidak Berklausa dalam Bahasa Indonesia**

*I. Praptomo Baryadi* ..... 57

**Peningkatan Keterampilan Menulis Cerita Pendek  
Menggunakan Media Pembelajaran Pop-Up**

*Fajarsih Darusuprati, Haryanto* ..... 69

**Aspek-Aspek Sosial Novel *Rantau 1* Muara Karya Ahmad Fuadi**

*Rahmat Gunawan, Suyitno, Slamet Supriyadi* ..... 80

**Wacana Antikorupsi dalam Puisi Indonesia Modern: Kajian Sosiopragmatik**

*Novi Siti Kussuji Indrastuti* ..... 92

**Korupsi dalam Konstruksi Media: Analisis Struktur Mikro Semantik  
Teks Berita Korupsi di Televisi**

*Hari Bakti Mardikantoro, Haryadi* ..... 104

Template

## CATATAN REDAKSI

Puji syukur kami panjatkan ke hadirat Allah yang telah melimpahkan rahmat-Nya sehingga *Jurnal Ilmiah Kebahasaan dan Kesastraan Widyaparwa* ini dapat hadir di hadapan pembaca. Jurnal ini berisi artikel ilmiah kebahasaan dan kesastraan. *Jurnal Ilmiah Kebahasaan dan Kesastraan Widyaparwa* Volume 47, Nomor 1, edisi Juni 2019 ini menyajikan 10 artikel yang terdiri atas 9 artikel hasil penelitian kebahasaan dan 1 artikel hasil penelitian kesastraan.

Dalam artikel kebahasaan disajikan tulisan yang berjudul sebagai berikut. (1) "Transformasi Alat Pertanian Tradisional ke Alat Pertanian Modern Berdasarkan Kearifan Lokal Masyarakat Jawa Tengah" karya Prembayun Miji Lestari, Retno Purnama Irawati, dan Mujimin. Hasil penelitiannya menunjukkan bahwa beberapa alat pertanian tradisional telah mengalami transformasi menjadi alat pertanian modern. Alat pertanian modern tersebut dioperasikan dengan mesin dan dapat dikelompokkan menjadi alat pengolah tanah modern, alat tanam modern, dan alat pemanen modern. (2) "Kualitas Terjemahan Lirik Lagu "Munajat Cinta" Bahasa Indonesia-Jawa" karya Faijah Ida Fatmawati dan Teguh Setiawan. Hasil penelitian itu menunjukkan bahwa hasil terjemahan lagu "Munajat Cinta" dari bahasa Indonesia ke dalam bahasa Jawa secara keseluruhan cukup baik. Meskipun lirik lagu tersebut tidak disajikan secara akurat, hasil terjemahan masih dapat diterima dan dapat dibaca oleh pembaca bahasa sasaran dengan cukup baik. (3) "Implikatur Percakapan dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia di Sekolah" karya Larissa Amadea Pudyastuti dan Zamzani. Hasil penelitiannya menunjukkan bahwa jenis implikatur percakapan yang digunakan oleh guru ialah implikatur percakapan umum dan implikatur percakapan khusus. Penggunaan implikatur percakapan umum dan khusus menggambarkan komunikasi yang natural dan humanis antara guru dan siswa dalam suasana yang hidup dan dinamis. (4) "Tindak Tutur pada Nasihat Berbahasa Jawa yang Berkonjungsi *yen*" karya Wiwin Erni Siti Nurlina. Hasil kajiannya menunjukkan bahwa ada lima jenis tindak tutur. Kelima tindak tutur yang termuat dalam tuturan nasihat berunsur konjungsi *yen* yaitu mengingatkan, menganjurkan, menyuruh, melarang, dan mengharap atau berangan-angan. Kelima jenis tindak tutur itu dapat digunakan sebagai bagian dalam pembelajaran budi pekerti. (5) "Bentuk Adverbia Penanda Modalitas dan Kategori yang Dimodifikatorinya dalam Teks Terjemahan *Alquran*" karya Markhamah, Abdul Ngalm, Dini Nur'aini Gita Saputri, Atiqa Sabardila, Muhammad Muninuddinilah Basri. Hasil penelitian tersebut menunjukkan bahwa bentuk adverbia penanda modalitas pada teks terjemahan *Alquran* terdiri atas bentuk dasar dan bentuk turunan. Adverbia penanda modalitas yang berupa bentuk dasar menandai modalitas kepastian, kesungguhan, ketetapan, kesalingan, dan keharusan. Bentuk turunan meliputi bentuk ulang, berimbunan, gabungan, serta berpartikel. (6) "Kalimat Tidak Berklausa dalam Bahasa Indonesia" karya Praptomo Baryadi Isodarus. Dalam artikel tersebut dibahas jenis maksud, jenis tindak tutur, tingkat kesopanan, dan fungsinya dalam komunikasi verbal. (7) "Peningkatan Keterampilan Menulis Cerita Pendek Menggunakan Media Pembelajaran *Pop-Up*" karya Fajarsih Darusuprapti dan Haryanto. Hasil penelitian tersebut menunjukkan bahwa media pembelajaran *pop-up* dapat meningkatkan keterampilan menulis cerita pendek. (8) "Aspek-Aspek Sosial Novel *Rantau 1 Muara*" karya Ahmad Fuadi yang ditulis oleh Rahmat Gunawan, Suyitno, dan Slamet Supriyadi. Penelitian kesastraan tersebut membahas bentuk aspek-aspek sosial dalam novel *Rantau 1 Muara* karya Ahmad Fuadi. Dari hasil penelitian itu diketahui bahwa ada empat bentuk aspek sosial, yaitu: aspek cinta kasih, aspek kekerabatan, aspek ekonomi dan aspek moral. (9) "Wacana Antikorupsi dalam Puisi Indonesia Modern: Kajian Sosio-pragmatik" karya Novi Siti Kussuji Indrastuti. Kajian tersebut membahas masalah korupsi yang digambarkan dalam puisi dan mengungkapkan pesan kepada pembaca apa yang terkandung

dalam penggambaran masalah korupsi tersebut, serta mengungkapkan cara pesan tersebut disampaikan kepada pembaca melalui puisi. (10) “Korupsi dalam Konstruksi Media: Analisis Struktur Mikro Semantik Teks Berita Korupsi di Televisi” karya Hari Bakti Mardikantoro dan Haryadi. Dalam artikel tersebut dibahas struktur mikro semantik teks berita korupsi di televisi swasta nasional Indonesia.

Semoga artikel-artikel yang disajikan dalam *Jurnal Ilmiah Kebahasaan dan Kesastraan Widya-parwa* ini dapat menambah wawasan kebahasaan dan kesastraan bagi pembaca.

Yogyakarta, Juni 2019

Pemimpin Redaksi